



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

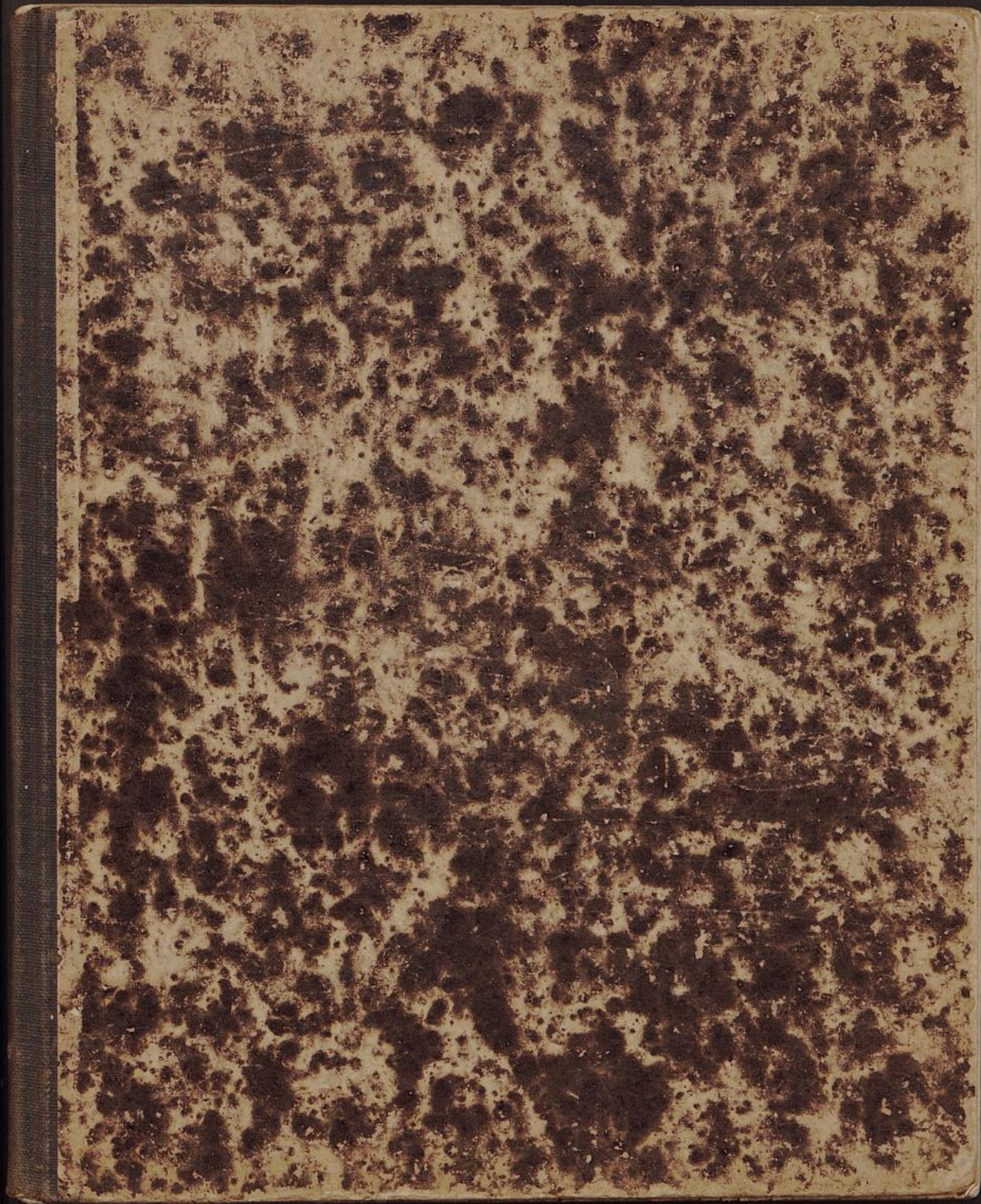
Über Aussprache und Bedeutung des ... und seiner Varianten (Manuskripttitel)

Erman, Adolf

1874/1880

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-17161](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-17161)



1) Vocale.

$\overline{V} a, \hat{a} \overline{V} i, \hat{i}, \overline{V} u, \hat{u}$.

2) Consonanten

<u>Putturale</u>	<u>Sorda</u>			<u>Aspirata</u>			<u>Media</u>		
	vor a.	vor i.	vor u	vor a	vor i	vor u	vor a.	vor i.	vor u
	$k \overline{V} >$	$\overline{V} >$	$\overline{V} >$	$kh \overline{V} >$?	$\overline{V} >$	$g \overline{V} >$?	$g \overline{V} >$
<u>Palatale</u>	$c \overline{V} >$	$\overline{V} >$?	_____	_____	_____	$j >$	$j^c >$?
<u>Dentale</u>	$t >$	$\overline{V} >$	$t \overline{V} >$	$th \overline{V} >$	$\overline{V} >$	$\overline{V} >$	$d >$	$d^c >$	$d^c \overline{V} >$
<u>Labrale</u>	$p >$	$\overline{V} >$	$p \overline{V} >$	$f \overline{V} >$?	?	$b >$	$\overline{V} >$	$\overline{V} >$

Nasale: $n >$ $\overline{V} >$ $n^c >$ $\overline{V} >$ $m >$ $\overline{V} >$ $m^c >$ $\overline{V} >$

Halbvoc. $y >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $r >$ $\overline{V} >$ $r^c >$ $\overline{V} >$ $v >$ $\overline{V} >$ $v^c >$ $\overline{V} >$

Sibil. $s >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$

Fluchlaut $\overline{V} >$

Ein Nasal n in Fremd wörtern $\overline{V} >$

Spätere Abbrüviaturen

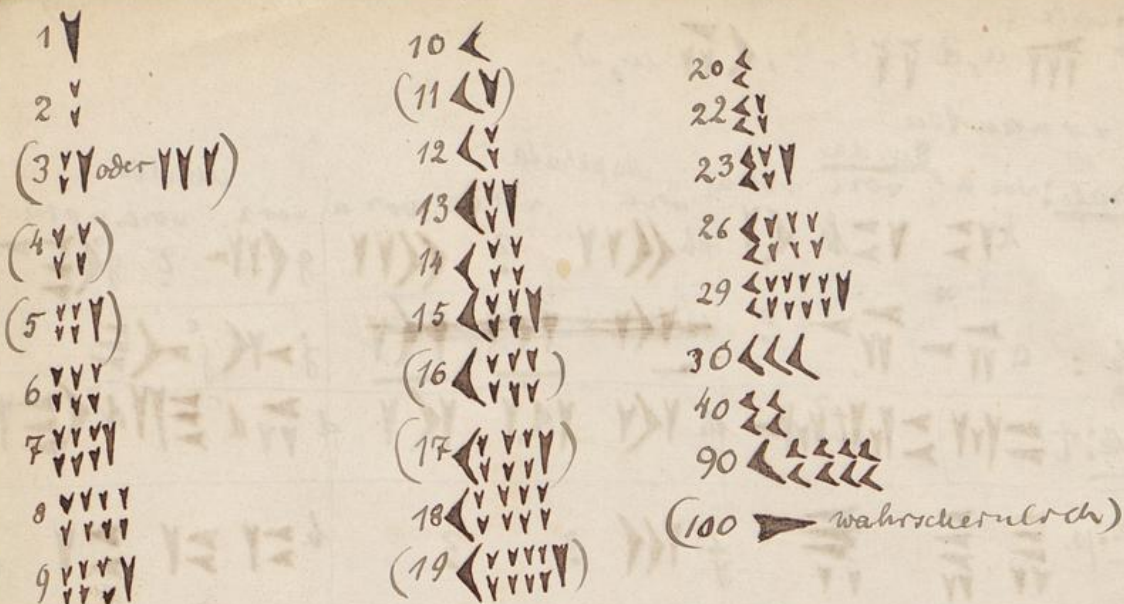
$\overline{V} >$ $\overline{V} >$ na... "König" $\overline{V} >$ ohne gewöhnlich

Bruch durch g transscribirt. (Lauten: pa, oppert rthaha)

$\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$ dah.

Wortkürzer, hat ursprüngliche vor das Wort.

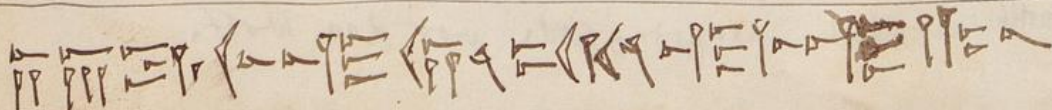
$\overline{V} >$ $\overline{V} >$ $\overline{V} >$



1.) Adam-Kurus. Nthaya. Ich bin Kuru, der König, der
 2.) thiya. Hakhâmanisiya. Adonmenide.
 Murghâb, nordöstlich von Busepolis in einem Thal durch
 welches eine Strasse nach Yesso geht.

Stein in Suez, bei der Mündung des alten Canals ins
 Meer. (Descrpt. de l'Egypte T. I, III. p. 260).

Darayavus. naga. varzaka. Darius, der grosse König.



Handwritten symbols and characters at the top of the page, possibly representing a specific script or code.

~~Sam. Sarayavus. Krodyaathiya~~
~~ija~~
~~Adam Sarayavus ka~~

Geographische Namen.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a specific script or code.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a specific script or code.

Handwritten symbols and characters, possibly representing a specific script or code.

Hymnen an Hathor.

[ami-ut Hathor?] user-t me se [k?]ti' pbs-t ur-t m
 [Heil dir Hathor] gewaltige in der Morgensonneutbarke ehrwürdige grosse in

1.) seti ist sicher fehlerhaft für seti.

moti satet nā ... āāh ... him-t mut-t neter
 Zer Abendsonneutbarke Tochter des Ra ... Mond ... Weib Göttermutter

mes neter-u repi xā-ut m hā-t ... an ... hof-wi n
 geboren die Götter Bildnis erglänzend an der Spitze ... Hände des

... hōr moten-f bas-t nēb xā-er-u se-ka-t n se-xem-u
 ... auf seinem Wege Feast Herrin des Patzes Erhebend den Horus Herrin der Nacht haben


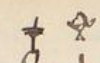





nēb menā hon-t se-seb sun neter m xā-f
 Herrin d. Halsbannes Herrin darin des Sittrums anuband Gott bei seiner Prozedur

ur-t m pau n hōt hōtep ta-u šes ab-t n neter
 gross am Neumondsfezt darreichend Probe herbeibringend Opfer den Göttern













2.) man erwartet se-hōtep. Sollte nicht vielleicht Au hōtep-u zu schreiben sein?

ur-pēh nēb anam hon-t ap-t son-uu n
 goss an Ruhm Herrin der Haut Herrin des Hornes des Ra die Tochter des Ra Schwerter der Ra


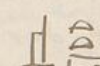

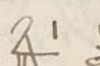
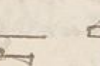
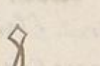

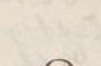


3.) Die Salbe heisst ~~...~~ dode da man so, und zwar nur 20 Parallelen erhält und nicht zu geizig



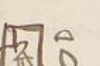
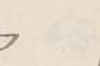
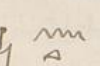


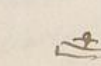

 äten nofer-hiz sehib men-ti hut m
 Sonnenschirme schön an Gesicht erfreuend ~~erfreuend~~ beide Berggötter ~~Flut~~ im
 se-t-hor
 Florus ort

 hu-n-nofer-t gun u keran-s
 es geht die gute zu dem Luna stros heiligen Perreus
 men-ut
 festgesetzt

 hiz seti-s hor-hut guterä nib hiz-t hotep
 über ihrem Sitze Horhut, der grosse Gott der Herr des Himmels befriedigt über

 mer-t-f hatkor nit-t an-t a-ut m hotep
 sein Auge Hathor die Herrin von Denderah gehend in Frieden.

[Heil dir! Hathor!] Gewaltige in der Barke der Morgensonne!
 Ehrwürdige! Grosse in der Barke der Abendsonne!
 Tochter des Ra...
 Göttermutter!
 Gebärerin der Götter!
 Bildniss! erglänzend an der Spitze...
 Hände des... auf seinem Wege!
 Bast!
 Herrin des Putzes!
 Die du gross machst den Florus!
 Du Herrin der Machthaber!
 Herrin des Hals schmucks!
 Herrscherin des Gistrums!
 Die du freiest den Gott bei seiner Procession!
 Du Grosse am Neumonds feste!
 Die du darreichst Speisen
 Die du herb ei führst Opfer den Göttern!
~~Herrin der Reue...~~
~~Herrin der Hautfarbe!~~
~~Herrin des Florus!~~

Sehr Ruhmreiche!
 Herrin des Haars!
 Herrin des Korus!
 Tochter des Rai!
 Schwester der Sonnenscheibe!
 (Du mit schönem Antlitz!)
 (Die du erfreust beide Ufer!)

{ Du Schöngesichtige! die du beide Ufer erfreust!
 { Du geflügelte Sonnenscheibe am Korus sitze!

Die Gute ~~ist~~ ^{ist} ihre heilige Kapelle getreten!
 Befestigt ist über ihrem Sitze Horkut, der große
 se Gott, der himmlische.
 { Befriedigt ist über sein Auge Hothor, die Herrin
 Einherwandelnd in Frieden. von Dendera

11
 (Dy. 20)
 (Kam. 2)
 (Kam. 2)
 (Ales Reich)
 (Dy. 21)
 (Dy. 22)
 (Ales Reich)
 (Dy. 26, Kam. 2)

~ I I (Dy. 24-26, Memphis?)

~ I I (Altes Reich)

~ I I I I I

~ I I I I I (Pyr. Dizeh)

~ I I I I I (Pyr. Dizeh)

~ I I I I I (Altes Reich)

~ I I I I I (Quintimum, Ruonah)

~ I I I I I (Ramses 2)

~ I I I I I (Dy. 20)

Sehr glückwünsche!
 Herrin des Hauses!
 Herrin des Hauses!
 Tochter des Haus!
 Schwester der Sonnenscheibe!
 Du mich schonem Ansehen!
 Du du erpfeust beide für!
 Du schenkest mir! die du beide Wör erfusst!
 Du gefragte Sonnenlichte am Morgen!
 Du gute Köchin deine heilige Kuchelle gefest!
 Du gestirnt mit der Stern spitzige Steinh, der gestirnt
 so Gott, der himmlische.
 Götterdrey ist aber sein große Steinh, die Herrin
 Einherwandernd in Freieren.
 von Densum

suten tu hotep n Zakar usar xent ha-ka ~~122~~ sakan
Königl. Gabe eines Opfers für den Zakar-Oziris in Memphis (?)
Hakhasakar

sakar nuber a m ~~sa~~-ket pep-usar xent saken suten
Zakar den gross. Gott zu ~~Pharis~~ Isis-Oziris in der Unterwelt König
Alexandria

nuber-u hak heb hak ket is-A usar-A nuber nuber
der Götter Herrscher der Ewigk. Herrsch. der Unendlichkeit Isis die grosse herrliche Mutter

ar-wa ~~Apik~~ nuber-u nüb pe-A hon-A nuberu nüb neb-ket
Sonnenauge Herrin der Götter Herrin des Stimmes ~~Pharis~~ Herrin aller Götter Nebhat

nuber son-A hor net' sef-f nuber a mer net-keti
herrliche Schwester Horus verteidigend seinen Vater grosser Gott Vorker vor A.
Alexandria

amp tep tu-f am ut nom xent nuber xer
Amphis darauf seinem Berge der Ut schlummert in der herrl. Unterwelt

nuber-u nüb am-u ~~si~~ seti amen xenti ~~si~~ hakkaplak
alle Götter die da sind in der herrl. Unterw. in Memphis

tu ren pit-xer ah-u a-u ka be mroux
mitgegeben eine Spende an Ochsen Gären Brod Wein auch Kleider

ar-t nüb? xent (?) ~~ga-t-hor-t-sen~~ xau-t sen
Milde Gold auf ihrem Alter

n ka n niar rept nar-t xaker nar-t hoser
der Person des Oziris ~~gross. Bildnis~~

nüb amut nofer...-beno mer-t m vom sa nüb te phos-u
Herrin der Schickung schon an sich angebracht im Munde jedes Menschen grosses Lob

ar a hos-u m yuemes-u-s haroum-t
gross an Lob unter ihrem Phetmänn Mädchen

uáh vért² hór át nébt nt sé ntet séx mé¹ - thá héber máá
 nehéh n sep. ávî vé n hestā

Sall. 1, 3.

~~Handwritten cuneiform script, partially crossed out with diagonal lines.~~

Suber. Ap. ~~Handwritten cuneiform script.~~

~~Handwritten cuneiform script.~~

~~Handwritten cuneiform script.~~

~~Handwritten cuneiform script.~~

~~Handwritten cuneiform script.~~

~~Handwritten cuneiform script.~~



(Zygn. 12) ~~Handwritten cuneiform script.~~

(Stenkerop III) ~~Handwritten cuneiform script.~~

(Stokem. aet) ~~Handwritten cuneiform script.~~

(Stenkerop 3, aetna) ~~Handwritten cuneiform script.~~

(Zygn. 4) ~~Handwritten cuneiform script.~~





⊕ (Dyna 4)

⊕ (Amenhotep 3, Quersah)

⊕ (Ptolemäer)

⊕ (Amenhotep III)

⊕

⊕ (Dyna. 12)



10

Handwritten hieroglyphs, likely a name or title, possibly related to the bird drawing.

Multiple lines of handwritten hieroglyphs, some with annotations and scribbles, possibly representing a list or a specific text.

800. 13.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a note or a reference, including the words 'wähle n sep' and 'ant ne n laka'.

Handwritten musical notation with a circled section containing the text: *(Nā mēsu mēdmen) Iaru. 5. 0*

Handwritten musical notation consisting of several lines of notes and rests.

Handwritten text in a cursive script, likely a transcription of a song or poem. The text includes: *rnti autā nekāpen u tet heuā tet*, *ax tuk hērk ... m heru*, *āuk hēi šēt m kērk*, and *pa in tuk-rex-tu ā ... pa hegā.u.s hēi sēvera f nēb tē-u*.

Handwritten musical notation with a double bar line.

Handwritten musical notation with a double bar line.

Handwritten musical notation with a double bar line.

Handwritten musical notation with a double bar line.

Handwritten musical notation with a double bar line.

r nki áulu nek áu' pen n tít hena kék

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbols and characters, some crossed out with diagonal lines.

Handwritten symbol.

𓆎𓆏𓆑 (Ptolemäer, Memphis?)

𓆎𓆏𓆑 19, 20, Memphis? (Dyna 28 Theben)

𓆎𓆏 (Memph.)

𓆎𓆏𓆑 (Dyna. 12)

𓆎𓆏𓆑 (Dyna 20)

𓆎𓆏𓆑 (Rameses 2)

𓆎𓆏𓆑 (Dyna 26, 8)

𓆎𓆏𓆑 (Memphis, Dyna. 26?)

𓆎𓆏𓆑 (Ptolemäer)

𓆎𓆏𓆑 (Ptolemäer)

𓆎𓆏𓆑 (Dyna 20)

~~𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑~~

~~𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑~~

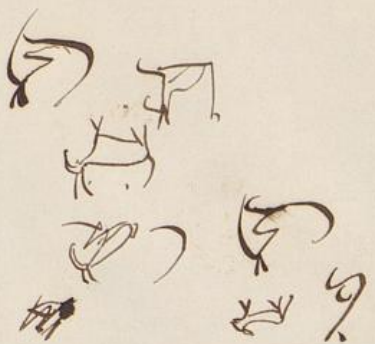
~~𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑~~

~~𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑~~

~~𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑~~

~~𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑 𓆎𓆏𓆑~~

r mli'äken mehr an' pen n tth äone her



Hr. Dr. A. Erman

Herrn Dr. A. Erman

5

u ka n re pa i ha
dur-herren des fischen-ent-rung.

~~an~~ an
an sperren mit an-odden-herren
m Ka-u ya ma h-n sa-u

abot 2 sa
15 a i maren an
Lieder d. Karon hatend den Tod

bah m re pa i ha
simon ma yer
43 43

sa ma "marten" ist a mlich
Sohn zu Ka "Marten"

reihen setzt "na-xepa-ka"
König "Chaperkora" ausgetauscht
mit ar-wi ang mas-f-u
Karon haben der Golemen

43 43
Tahr 43 unter d. Mag. d. Karon haben der Golemen
yer hon n hier ang-thes-f-u

4 Ronpe-4 43 per hon n hor äny - mes-4- u
 Jahr 43 unter d. Maj. d. Horus Leben der Geborenen
 seien setzt "nä-xeper-ka" äny t'et nib är-ui äny mes-4- u
 König "Cheperkara" ewiglebend Herr beider Frauen Leben der Geborenen
 sa nä "usortesen" t'et n nuteh xatf ronpe-4 25 n
 Sohn du Ra "Usortesen"

sah n repä hä x----- ämon mä per ronpe-4 43
 Jahr 43

äbot 2 äa ----- 15 äi norenu äny mes t'etü met
 t'etü liegend d. Leben hassend den Tod

ja n ka-u ja mah-u sa-u
~~viel~~ an Speeren viel an Ochsen Pansen

u ka n repä hä ----- ä n sah
 der Person des höchsten erst. rang.

(Faint, mostly illegible text in a different script, possibly hieroglyphs or another form of Egyptian script, appearing as bleed-through or a separate layer of text.)

57

From Dr. A. Zimmern

Dr. A. Zimmern

n
nú
m
m

f pp 21/2

men
létu
sen



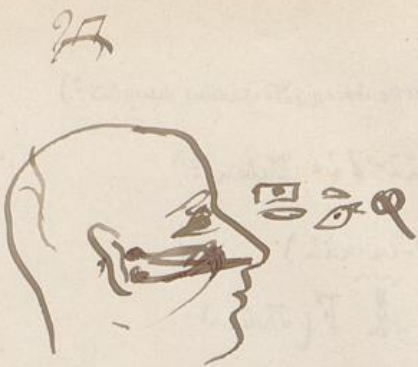
8 x
|||
5
20
y
23
|||

737
L&C
L
5120
||
||



70





5120
L4
L6200
L65

$\delta = 9 \cdot 2' 12'' - 14'$
 $\rho = 4 \cdot 4'' 11' - 15'$
 $\sigma = 1 \cdot 2' 4'' - 3'$

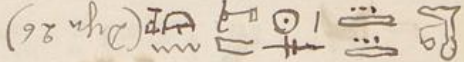

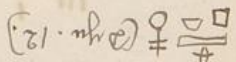
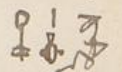

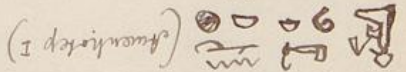
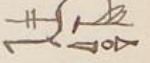
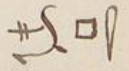
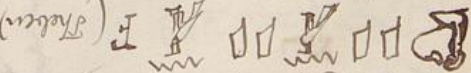
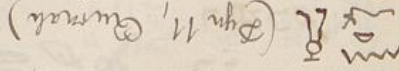
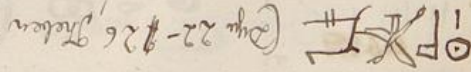
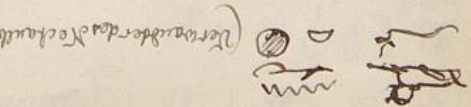
$\frac{1}{2} \frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2} \frac{1}{2}$



$\frac{1}{2} \frac{1}{2}$

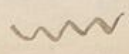
ru
HN
HN

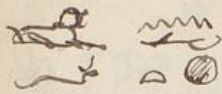
$a = An. 5, X, 3-X, 1.$
 $l = An. 4, 11, 8-12, 5$
 $z = An. 5, 156-173.$

(98. Th.) 
 (2. Th.) 
 (21. Th.) 


 (1. Th.) 


 (Thoben)
 (Th. 11, Quark)
 (Th. 22-26, Thoben ?)
 (Veränderung der Zeichen, Hauptth. ?)

6.
5.
12.
8.
10.
11.
5.

a
b
c
d
e
f
g
h
i
k
l





(Verwandter des Nechankus, Memphis?)

⊙ P X F# (Dyna 22-26, Theben?)

⊙ R (Dyna 11, Quanah)

⊙ P P X P P X F (Theben)

⊙ S#

⊙ S#

⊙ S# (Amenhotep I)

⊙ S#

⊙ S#

⊙ S# (Dyna. 12)

⊙ S# (Dyna 12)

⊙ S# (Dyna 26)

$\alpha = \Delta_{25}, 15, 6 - 12, 3 = \delta$

$\beta = \Delta_{24}, 11, 8 - 12, 5$

$\gamma = \Delta_{25}, 3 - X, 1$

22
9
6
12
6
5
6

5
11
10
12
5
6

6. a. outi äntunek etc. äx luk hork m heru, duk hok sät m kerk | äx regek en.
5. b. raki etc. va äx park kenuhilt äntu mөнүһөһи m mäsö ebi | petä-uk rautk äx regek en
12. c. -mhal pu r rehd. regek - maki maki hok änt apuk etc | r rehd. amam petä' nel.
äx regek en
- d. outi etc. ... hätk öemi hok mäsö bu r hok nefu mti et | ~~petä-uk rautk äx regek en~~
10. e. outi hok tu vä' jaäku änu' saut tak m äbu, tük hok etc. | äntu hok vä' äx regek en
11. f. äs äv nehenuta m bekü' maki ---- f hok gah nel't | hant et äm' r magat
äx regek en
- g. häti ä' fletu m hok mästert, beä pa nki petä | äntu rät pa äkletu hok
äx regek en
- 5/h. * Tehäti ämmä-u ä' m heru park, temä nekem | gens of xenerut pa senu.
tuk. ---
- 6/i. nekem äb. ku' pa hä hok pa - gau' nefu nien vä m näb | äx regek en
- 9 k. outi cemia' ~~ku'~~ hok äh ämerem - ämmäff | emä la öist. ta sent
petä' ä' ä'
- 2 l. outi hok tu vä' jaäku änu' kassälu tak m äbu tak senu m gal en

2020 X 1312

setet

40 10 10

[Faint, mostly illegible handwritten text]

1111

1111 (Mutter Xu-n-aten)

1111

1111 (Sagun, Dyn. 5)

1111 (Sohn des Chufu (?) Dyn. 4)

1111 (Dyn. 19, Theben ?)

1111 F (Dyn. 22-26, Theben ?)

1111 (Dyn. 11, Theben)

1111 (Dyn. 19, 20, Memphis ?)

1111 (Dyn. XVIII, Theben ?)

1111



𐀀𐀀𐀀 (Dyn. XVIII, Theben)

𐀀𐀀𐀀 (Dyn 19, 20, Memphis?)

𐀀𐀀 (Dyn 11, Theben)

𐀀𐀀 F (Dyn 22-26, Theben?)

𐀀𐀀𐀀 F (Dyn 19, Theben?)

𐀀𐀀 (Sohn des Chufu (?) Dyn 4)

𐀀𐀀 (Sagara, Dyn 5)

𐀀𐀀

𐀀𐀀𐀀 (Umlor Xu-n-aten)

𐀀𐀀

𐀀𐀀

ist

𐀀𐀀𐀀

von Route Argument Vergessenheit / ist / geblieben
transactio ogyyapü diese historische
schon add. clus petendo wohl Sprachgebrauch
contractibus petendo de ; promissum den concensus
gehalten hatten Einsprache quellenmäßige
dass Zeit scheint

Handwritten marginal notes on the left edge of the page, including the letters 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z' and some symbols.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring various rhythmic values and melodic lines.

Handwritten musical notation on a single staff, including some notes with stems and beams.

Handwritten musical notation on a single staff, showing a sequence of notes and rests.

Handwritten musical notation on a single staff, with some notes appearing to be tied across the bar line.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a variety of note heads and stems.

Handwritten musical notation on a single staff, including some notes with flags and beams.

Small handwritten musical notation or signature at the end of the page.

Small handwritten musical notation or signature at the bottom left of the page.

A small, simple handwritten mark or flourish at the bottom center of the page.

428

1. (1870) ...
 2. (1871) ...
 3. (1872) ...
 4. (1873) ...
 5. (1874) ...
 6. (1875) ...
 7. (1876) ...
 8. (1877) ...
 9. (1878) ...
 10. (1879) ...
 11. (1880) ...
 12. (1881) ...
 13. (1882) ...
 14. (1883) ...
 15. (1884) ...
 16. (1885) ...
 17. (1886) ...
 18. (1887) ...
 19. (1888) ...
 20. (1889) ...



1177 (Dy. 20)

1178

1179 (Dy. 19)

1180

1181

1182

1183 (Mumpke)

1184 (St. Gertr.)

1185 (Dy. 5, Sagan)

1186 (Dy. Sagan)

1187 (Mumpke Dy. 5)

1188 (Dy. 19, Sagan)

1189 (Dy. 23, Sagan?)

1190 (Dy. 19, Sagan?)

1191 (Dy. 19, 20 Mumpke?)

1192





𐀀𐀁𐀂𐀃

𐀀𐀁𐀂 (Dyn 19, 20) Memphis?)

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄𐀅 (Dyne 19, Theben?)

𐀀𐀁𐀂𐀃 (Dyne 23, Theben?)

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄 (Dyne 19, Theben)

𐀀𐀁𐀂𐀃 (Memphis Dyn 5)

𐀀𐀁𐀂 (Pyrr. Saqara)

𐀀𐀁𐀂 (Dyne 5, Saqara)

𐀀𐀁𐀂 (Alt. Herak)

𐀀𐀁𐀂 (Memphis)

𐀀𐀁𐀂

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄

𐀀𐀁𐀂𐀃

𐀀𐀁𐀂 (Dyne 19)

𐀀𐀁𐀂

𐀀𐀁𐀂𐀃𐀄 (Dyne 20)

1870
Papier III: Die 12 Klassen der Papierarten
Papier I: Die 12 Klassen der Papierarten

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

in der oberen oder unteren Papierart

Pöble X 7 P. II: [túa Rā] xetf hētepef em xūt āmentet nt pet
Pap. v. Dublin II: túa Rā Hērom gūti em hētepef em xūt āmentet n pet

in nā āger ān ^uthlu n āpet sūten Pāgēmsē tēt ef

ānet hērek Rā u[?] Tēm Hērom gūti nēter nā āux em ~~u~~ māat[?]
&
ānet hērek Rā (m hētepef) Tēm Hērom gūti

ār nti[?] gemam unent[?] mātu[?] rē[?] pōrt m mērtēf nēb pet

nēb tā ār xēru[?] hēru[?] Hēbōtēr qāt m pāt[?] sūten hērt

nēb nētr[?] āti[?] hērtēp pāt[?] nētr nēteri xēper tēsef pāuti
nētr nēteri xēper tēsef paku

xēper om hāt hennū nek ār nētr[?] Tēm sexēper
xēper em hāt hennū nek ār nētr[?]

(p. 19, Stob. 2) 



rext² nēb benrāt āa mērtu² peset ef ānx hēr
āx pet or hepet mēr² fi ār tā r [u]sex xū² f r rāt sēl sē nēbt

nēb² tūā nek ādūi² om māserlu sehētepatu hētepek
nt(?) sēnf

em ānx āu sēkt āber fū ātt one hāi hennū nēma sennek
āu sēktet em fū āb meā² tetom hāi hennū nēma sennek

Nūn em hētep āst² k hāitā seyer n xūt ūtā k xēftik
Nūn em hētepu āst² n hēteptā seyer n xūt xēftik

nēhēm āt nt āapep hētepek nēfer ābek fū em xūt
nēhēm-nek āt nt āapep n

nt mānūn sehētek āu n nētr āa nēb nēhek hēt

āakert(?)

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a list or notes.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Handwritten text in the middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.

Handwritten text in the lower section of the page.

Handwritten text at the bottom of the page.

(:thudai)

Handwritten notes and symbols at the bottom right, including a list of items with numbers and names like "(Mumpin, Sten. 2)", "(Gier, Nr. 2)", and "17 14".



𐤀𐤁𐤁𐤀 (Memphis, Ptolem. 2)

𐤀𐤁𐤁𐤀 (Gizeh, Alh. R.)

𐤀𐤁𐤁𐤀

𐤀𐤁𐤁𐤀

𐤀𐤁𐤁𐤀

𐤀𐤁𐤁𐤀

𐤀𐤁𐤁𐤀

𐤀𐤁𐤁𐤀

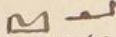
𐤀𐤁𐤁𐤀

𐤀𐤁𐤁𐤀

25

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

11
M
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000


 arx ns:

tuā pht. dā mts ~~mt~~ m
 ntrā m knuh

ntr nu unu m gnus m knuh

st. ank st. uat ant

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

8
W
i
22
r

- . suten tu ketep m Haare m asir NN. - - - - -
 suten ketep tu asir m peryer ~~asir~~ m ka m māyera.
 Suten ~~asir~~ ketep Anapu Auf peryer ah m ka m māyera }
 Suten tu ketep Phah Anapu Auf xetnelt m ka m māyera }
 suten tu ketep Phah Auf xetnelt m ka m māyera }
 suten tu ketep sekri Auf xetnelt m ka m māyera }
 suten tu ketep Phah Asar basen xetnelt m ka m māyera }
 suten ketep tu Haar Auf peryer m ka m māyera }
 suten ketep m asir Auf geras m ka m māyera }
 Suten tu ketep amax per phah Asar Au seu peryer m ka māyera }
 suten tu ketep m amax per Haar NN

DD

PPA

Apharmer
Stell des A. A. F.

Prakmerō Memphis

Memerphah Memphis

Flehnaht Memphis

So (Memphis)

Ameru zeneb. Aegydo. A.

Piset Taben

Chahapi Memphis B.

Hapbestrou Memphis

thi a vjehi pou thi a vjehi mem che de i. Mem a vjehi

ein von dem ...

DELL' ...

(Brain) ...

... ..


... ..

... ..


... ..

2 2 2

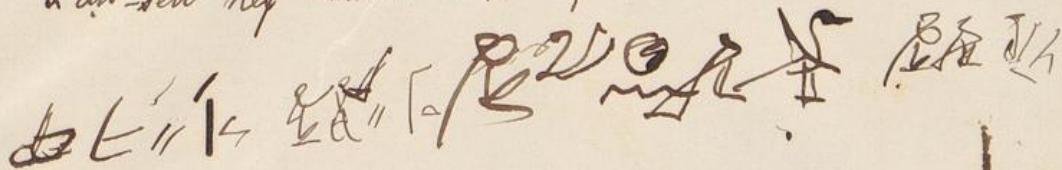
... ..

 (Dyr 26; disceptis ?)

22

 (Anfang von Dyr 4)

et dicitur se non esse seminum sexaginta sed per nescio unde hinc et inde f



(dicit) ructas ille peris quoque (volentem) suam

ore meo donatum silentii magis

Feit ructas ille dicit

supplicans (bubular) non dedit ei eum

Postquam iit ructas ille ad Xapanten
ut supplicaret prope domum Merutensi (ructas)

eum egredientem ex porta domus eius ut
ructas sum palatii sui. (dicit) ructas

(Ah) da ut venas seilibus

trus (cartaginis) ructas eam tibi ad r

dedit dedit prope domum Merutensi ut venas seilibus eum

(cartaginis) ructas ille illud dicit

sunt omnia erant. Erat ructas ille Merutensi alterius

(bubular) Merutensi (ructas) qui prope eum erat. (dicit) ei

Handwritten musical notation on a staff, including a treble clef and various notes.

Large handwritten letters 'Z Z Z Z' written across the page.

Handwritten musical notation on a staff, including a treble clef and various notes.



Handwritten musical notation on a staff, including a treble clef and various notes.

Handwritten text in Latin and German, including phrases like 'ego dico vobis', 'in nomine domini', and 'Amen'. Includes musical notation fragments and a large 'Z' at the bottom.

Vertical column of handwritten symbols on the left side of the page.

Large, stylized handwritten symbols in the center of the page.

Vertical column of handwritten symbols on the right side of the page.

Large, stylized handwritten symbols in the center of the page, overlapping the vertical columns.

Vertical column of handwritten symbols on the right side of the page.

Handwritten symbols and numbers at the top right of the page.

(dixit) Ille rusticus: bonde
vrae meae, neque damnum
fero agrum meum ...
cepisti enim duplentem
os enim rancinis ...
quem tulit, etiam cognos
co dominum nomen huius
... Inspectorum palatii Merulian
ri

(dixit) Ille (rusticus) —
— ego dico tibi
Inspectorum erit (pau) et
(qui) ei furatus est (pau)
(rancinis) se commori cum
viresceret et omnia eius
— Erat (pau) ab
agratus eius, abnotat
in novissimam. Erat
rusticus ille pferus valde

(Dixit)
Ille (rusticus) ne sit
verbum tuum elatum
rustice, ecce ad urbem
domini silentio magis

1) Die ein Kamm an der mauer an 5 stuen raumet mögen
Es spricht der Stadtkamm der Soldaten, König, Sencken, Rämers, S. 500.



2) Die in dem 5. K. f. and. k. k. bei dem Aufgeben; or sagt: Die die

3) Die in dem 5. K. f. and. k. k. bei dem Aufgeben; or sagt: Die die

4) Die in dem 5. K. f. and. k. k. bei dem Aufgeben; or sagt: Die die

5) Die in dem 5. K. f. and. k. k. bei dem Aufgeben; or sagt: Die die

6) Die in dem 5. K. f. and. k. k. bei dem Aufgeben; or sagt: Die die

Handwritten text on the adjacent page, partially visible.



1) f'e ein Semm n pa menin an saten nāmes māpera
 Es spricht der Auditor der Soldaten, königl. Schreiber, Rāmes, P. Paredit

f. nā m ubew - f ket f 2) anet - hirk
 J. Rā bei sein. Aufgehen; er sagt: Preis der

nā māl
 Rā, Herr - - - - - xepera i ket mitereu sstjet' kakk
 - - - - - Chepera, Vater J. Pötter, erhaltend d. Welt

m [akta] - t tum m mā māseru pset. k m hie - a
 durch das Auge Tum - - - - - Abendzeit; zw. Strahlst. d. h. n. n.

... swit
 Morgenszeit - - - - - m n. a. - - - - - hua kw am katet. - ku

[Faint, illegible handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page.]

repa ha
suten rex merem niker - f
fand est bayg
König. Demer. lebend
vernehmlich
mer

an-n älti mehri xnumkolep mager
der Kaiser der Doleu Keron Xm. der versterm

in m sa-A ha
nit-t for kelt f meyer
gehen von der erentade der lauter Becke f. verort

aruf m memm - f op-f dep m
als

semoy nu-A-f deru-f man - f n miker
nollmens kemng hat kelen knadens remen Xamen für Zerglyten

demoy - f zu n kelt m ai - f m xer miker
er kant kam wode für sumer im remem Gade der Mubradt

~~Handwritten scribble~~

repā hā suten rex mereru miter-f mer
Fürst erst. Rayn Königl. Karamide. liebend seinen V. H. P. v. v. v.

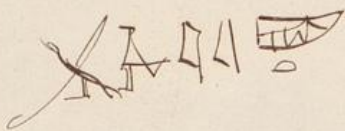
an-n älti neherā xnumhoksep māxer
der Länder des Reichs Nehera Xn. der Verstorbenen

ar n sa-t hā nō-t-pa bekt-t māxer
geboren von der ersten Tochter der Kaufmann Bekk d. Verstorbenen

aruef m mennu-f sop-f sep m
also

semouy nu-t-f serut-f ran-f n nūhok
während seiner Stadt blieben und seinen Namen für Ewigkeit

semouy-f zu n ket m is-f n xermeister
er hat ihm wohl für immer in seinem Erbe der Unsterblichkeit



[Faint, illegible handwriting]

ppp (Syr. 2. 22)
S + p (Syr. 19)
E + p
E + p
E + p
E + p
E + p
E + p
E + p



Personnamen

Personennamen

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ (Ptolemäos, Menepolis?)



ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ (Ptolemäos)

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ (Ptolemäos)

ⲉⲓⲙⲓⲛⲓⲛⲓ

Handwritten text on the left margin, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible handwritten text covering the main body of the page, likely bleed-through from the reverse side.



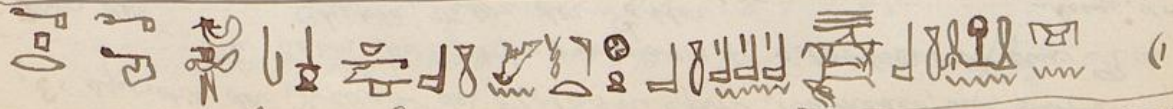
hier u. mit rechenen in ost n. u. ost

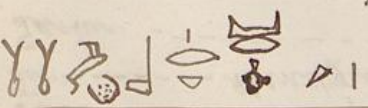
nar- u nu rebenne n at n uer

6



Stele aus Knapfeld Nach einer Reinigung von Gestein.

1) 

14 

Temp. 3 | abt. 3 | 15 | Verh. 15 |
 3 | Monat 3 | d. Sommer 15 | unter May. des

hier 100-ja | gar nicht | gar nicht | gar nicht | gar nicht |
 hier 100-ja | gar nicht | gar nicht | gar nicht | gar nicht |

m. 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 m. 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

unter 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 unter 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

da 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 da 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

unter 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 unter 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |


mit 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 mit 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

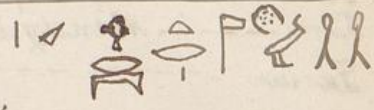
hier 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 hier 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

mit 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 mit 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

mit 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |
 mit 100-ja | hier nicht | hat in 100-ja | in 100-ja |

Stele aus Neapel Nach einer Zeichnung Brugsch's.

1) 

2) 

sonp xomt | äbot xomt | kenne hor | 15 | ter hon | u
 Jahr | 3 | Monat | 3 | d. Sommer Tag | 15 | unter Maj. | des

hor | kea next | tar pehti | nib ar-ni | user-f | fu | se-xä
 Florus | Stärker Herr | gross an Ruhm | Herr der beiden Kron. | seine Macht | ist weit | gekrönt

m näg-t | hor nub | set m sejem-f m ka-u nib | seten next
 in Theben | Goldhorn | (bekannt) durch seine Macht über alle Länder | ~~KS~~ next

unter noster | nib ar get | seten next | rä ä nepor-u |
 Unter Gott | Herr machend alles | König | Rääxeporu

sa rä | m get-f | mer-f | nib u men nib-t
 Sohn des Ra | seines Leibes | Liebend im | Herr jedes Landes

Amenhotep | unter | hok an | meri | Hor-xu-ti | Amen
 Amenhotep | d. Gott. | König von Ra | Liebend | Horus des 2. Horig. | u. Amen

nib nes-u ka-ü | unter noster | kemä-u rä | äti
 d. Herrn der Thron der beid. Länd. | guter Gott | geschöpft des Ra | ~~Proskönig~~
 Proskönig

pis m get | useru | mäti Hor | his nes-t
 hervorgegangen aus (seinem) Baade | gewaltig | wie Florus | auf dem Thron

~~ist über xops~~ ätf | nar xops | nen xeper mati-f
~~gegen Vater de~~ provators | gross an Kraft | nicht set man wie er

nen kem-fu-nef seten seu ut-en sä uar-t
 nicht findet man den

nen äthu kemer-f m menfi-u-f m hok-u men-t-u

Stille des Grämestel; Gest. Mus. 26, 11873
"Es spricht der Sokrat der Elze Trumpen, Gramess, der vere Korber,
Sra beim Aufgehen; er spricht", Stollwort der Sra,
Geist der 'Chepa, Orator der Soter',
Stum - Krennigis, strahlend ragt er auf neuen Takt
Stellen

Stele des Rameses, Berl. Mus. 26, 1, 1873

"Es spricht der Soldat der Elite-Truppen, Rameses, der verstorbene,
Ra beim Aufgehen; er spricht, Gelobt sei du Ra,
Herr der Chepra, Vater der Fötter, Auge des
Tum Abendzeit, strahlend täglich auf meinem Haupte
Gestern



31, 12, 1872.
aus. 1 — vi (4 Beutpriele)
 1 — 0 (18pp.?) ~~1872~~
 aus. 1 — vi (15pp.)
 ankom. 2 — 3 (18pp. Abw.?)

Zur Fortkennung auf dem Jahre des
 gypsozeren ritteren Sprachcharakteren.

Zur Lautumwandlung auf dem Gebiete des
gyptischen und der Sprache des
Sinesen.

31, 12, 1872.

aul. η — ω (4 Beispiele)

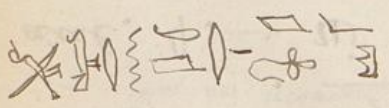
η — o (1 Bsp.?) ~~aus~~

ausl. η — ω (1 Bsp.).

inlaut. Δ — 3 (1 Bsp. Schwort?)
Δ —



Handwritten text in a cursive script, likely a list or index, located in the upper right corner of the page.



Fragment of handwritten text from the adjacent page, including words like 'leben', 'Ker', and 'elo'.

Da in den 12 Stunden des Tages. (Edgar.)

Marie



~~Marie, die [na ra] af hoep-f en ju-t seti na pe-t
es beken denia wau er uwerget ten hoep-f en ju-t seti na pe-t
an na oker~~

[na ra] af hoep-f en ju-t seti na pe-t
an ju-t seti na pe-t
in den hoep-f en ju-t seti na pe-t

na aker
ein Volkswort, Schreier des künftigen
n-eiten
ape-t
Jahre 1711
Königliche
Grußworte

huet - hie - ra
Ra
Jum, Jar macht, Gott erhoert, lebe

in ma - ra - u
er ont - u
kom nomen - ra

von der Freiheit, gewacht habend, davor, geschicklich, an zu sein
ju - t - en mer - t - ef nig - pe - t
mit na

es vordert in
reim dage der den Coetwa, Jahr der 1711

Ra in den 12 Stunden des Tages. (Edfa.)

12
H
R
E



~~[Anet' hit-ka Ra] of hotep-f em xu-t seti nt pe-t an na akor~~
~~es betehan den Ra, wenn er untergeht den Horizont westwerts. Des Himmels eintritt~~

[~~Tu~~ na ra xa] of hotepf em xu-t seti nt pe-t
 es betehan den Ra, wenn er untergeht in Horizont westwärts des Himmels

na akor na m-syken ape-t Pakemsi Iet-f
 ein Vollkommener, ⁶Schreiber, Schaffner des Königlichen Haroms Pakemsi, Er spricht
 Anet' hit-ka Ra ----- Tu, Hor-m-xu-ti ~~na an em~~
 Ehre dir Ra ----- Tu, Harmachis, Gott erzyger, lebend
 m me-ut-u ir onti-u kem monent-u

~~von der Wahrheit~~, gemacht habad das was ist, geschaffentlich. das was sein wird, -----
 feir-t. em mer-t-ef nib pe-t nib ka
 es erdient in jedem Tage der Herr des Himmels, Herr der Erde

Handwritten symbols at the top of the page.

Handwritten symbols in the second row.

Handwritten symbols in the third row.

Handwritten symbols in the fourth row.

Die Fundstücke in dieser Karte
Cubert measure found at Thebes,

Agate with an inscription of
the name of Queen Senebnefer of
The XVIII Dynasty.



Handwritten symbols below the first agate drawing.

Handwritten symbols below the second agate drawing.

Stone tablet found at St. Cat, near
King the date of the 44 year of Amenem-
hat III (XII dyn) and the standard-
name of Senebnefer III.

Stone tablet found at El-Qab, bearing the date of the 44 year of Amenemhat III (XIII dyn) and the standard-name of Severtasen III.

⊕ 98 (O&U) | ⊕ 28 38 48 58 68 78



Agate with an inscription of the name of Queen Pramaka of the XVIII Dynasty.

Cubit measure found at Thebes, Die Ludolph in einer Zeile

⊕ 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100

⊕ 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100

⊕ 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100

⊕ 100 100 100 100 100 100 100 100



Vessel with a dedicatory formula, found at
ed fou.



^b
A vertical column of stylized hieroglyphs, including symbols for an eye, a bird, a lotus, and various geometric shapes. The column is written in black ink.

sic!

Vende	libros	leges	lucra	studia	valentia
virum	encl	perlucra	diartos	incubos	puellis

Nachfragen hat aber bei bei stets das Bestimmte
in Frage zu setzen den Namen, und wenn auch in dem
Namen gerade die Wort überhaupt getrenntlich, aber
die Übersetzung ist nach von korrekt.
Die Erklärung führt haben sein was ist
das? [Cap. Nachnamen, der Reden der Gratulation
stetig und andere heraus: haben sein. Grat
über sein haben sein was ist? explana
ille hoc hoc quod quod quod quod quod
in chara quod quod quod quod quod quod
Denkung zu aus haben sein was ist?
dazu was haben sein was ist? quod quod quod
stich dem haben sein was ist? quod quod quod
Eingef. Der Stel des 17 Capitel von mehr ein bei
von Commun als ein Stel
"Capitel von der Erziehung und der Verfa."
nung 7), wie der erste Erziehung, der gerade
heraus in der Unterricht von der Verfa.
Heran des Erziehung und der Verfa.
den Spezial des Erziehung, wie er heraus
aus dem Tag, wie annimmt alle Verfa
nach dem Erziehung, wie er dort ist und
sich am Erziehung und mit Cap.
Nachnamen: wie über der Verfa.
Stel in der Stelle unter den Verfa
der großen Erziehung der Verfa wie
er heraus als ein Verfa, nachdem er
heraus gegangen zurück nach dem
guten Verfa die er gesehen hat auf Ersta.

Nechtuamen heist aber bei ki stets das Determina-
tiv des stützen den Mannes; und wenn auch in der
ihren Sprache dies D. bei ki überhaupt gebräuchlich, aber
diese Übersetzung ist auch sonst korrekter].

Die Erklärung führt peter rōf su ein = was ist
das? [Pap. Nechtuamen, der Leidener den Prästerin
Astur und andere literarische: peter arf su. Birch
übersetzt „Let him explain it“, de Rouge: „explanat
ille hoc“, höchstens grübe: „erkläre stum es“ Chabas
in Chalons: „qui est il. quel est il.“ Die vordante
peter su (Léps. älteste Texte I, 6, 11) scheint diese
Deutung zu unterstützen, so daß peter arf su
dasselbe nur breiter sagte.]
Auch den Elosen sind diese Varianten wiederum
zugefügt.

Der Titel des 17 Capitel ist mehr ein klei-
ner Commentar als ein Titel

Capitel von der Erhöhung und der Verklä-
rung 1), wie der Osiris Ephyagchus, der gerechte
herausgeht und anlangt in der Unterwelt
verklärt in der schönen Amenthes [Pap. Necht-
tuamen, Abd el Qurna] wie er wohnt unter
den Dschern des Osiris, wie dargebracht werden
die Speisen des Unnefs, wie er hervorgeht
aus dem Tage, und annimmt alle Verhalten
nach seinem Belieben, wie er dort ist und
sich am Brettspiel vergnügt und weilt [Pap.
Nechtuamen: sich wohlbehagt, Abd el Qurna: da-
sitzt] in der Halle unter den Wohlgefälligen
des großen Götterkreises der Amenthes, wie
er hervorgeht als lebende Seele, nachdem er
~~herausgegangen~~ heimgegangen ist nach den
guten Werken die er gethan hat auf Erden“

17tes Capitel des Beckenbuchs.

Anders Stern, Buchhandl 1871.

Capitel 17 1ster Artikel in der Neuzeit an
früher. George hatte in der Neuzeit an
theologische 1860 überreicht und gelehrt.

Schon vorher hatte Böhren überreicht. 1866 in
Frankfurt und überreichte Kopie in den "Archiv für
den Völkerverkehr nach Sankt Petersburg" mehrer Art
zu erster 14 der 96 Kopien des Capitel. 17 gibt

des Begriffs von Lexicon über die Capitel.
Der Text des Cap. in der 17ten und an die
unbekanntes er stammt aus dem 17ten.

Der Vergleich mit Stern ist: macht
den Bruch. Die Darstellung ist besonders
nicht kollektivistischen und entgegen operativ
zu Säng die Identifikation mit Stern (Karte in
Berlin) können über einen sehr guten alten Text (Cap.
17 1 ff., 17 30 ff.). Eine sehr wertvolle Sache

aus dem XVIII in einem Brief an Abd el Bana enthält
das Cap. - 18 Gl. (Cap. Dehmet, III, 38 e). Der in
publizierten Cap. Nechmanen, obwohl sehr korrekt, in
Ferner und von Stern Cap. der Capa in Stern, Cap.
Liedt und einige andere.

Die Comparison von Cap 17 ist anders als der Stern Text
des Beckenbuchs. Der ursprüngliche Text ist nicht
und keine, kann der Teil der Stern Text sein
genau ist er zu erhalten! Je länger die Stern

Keine weiteren
die dem Knappen und Gold danken Stern Text zu ergo.

den Erläuterungen
die Varianten führt zu "ein anderer Weg"
auf "Sternbuch", alten Datum "überreicht. Sternbuch

17tes Capitel des Todtenbuchs.

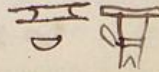
Ludw. Stern, Zustand 1871.

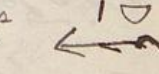
Capitel 17 ist der kleinste Theil des Todtenbuchs. De Rouge hat es in der Revue archéologique 1860 übersetzt und erklärt. Edouard vorher hatte Birch übersetzt. 1866 in London veröffentlichte Lepsius in den "denkmalen des Todtenbuchs nach Sarkophagen etc." meisteherhaft die ersten 14 der 96 ~~Kapitel~~ des Capittels. Viel giebt das Brugsch'sche Lexicon über dies Capittel. Der Text des Tur. Pap. ist fehlerhaft und aus sich unbrauchbar er stammt etwa aus Dyn. XXVI. nur Vergleichung mit älteren Mss. macht ihn brauchbar. Diese ~~Uebersetzung~~ Uebersetzung ist besonders nach 4 halbhieratischen und erueigen späteren. Die Sänge des Mentahotep und Sebekä (beide in Berlin) liefern einen sehr guten alten Text (Leps. Taf 1 ff., Taf 30 ff.). Eine sehr werthvolle Inschr. aus Dyn. XVIII in einem Grab in Abd el Burna enthält das Cap. - 18 Col. (Leps. Denkm. III, 38 e). Der unpublizierte Pap. Nachnamen, alt und sehr correct, in Berlin hat auf Taf. 6 u 7 noch ganz dies halbe Cap. Ferner sind von Nutzen Papyr. der Rega in Berl., Papyr. Cadot und einige andere. Die Composition von Cap 17 ist anders als der übrige Text des Todtenbuchs. Der ursprüngliche Text ist schlecht und kurz, kaum der 1/2e Theil des heutigen. Nügendes ist er rein erhalten; je jünger die Mss. desto werthvoller.

Vergrößert wird er durch die Varianten und die dem knappen und bald dunkeln Text zugehörigen Erklärungen.

Die Varianten führt hi Zed "ein anderer sagt" ein [Gewöhnlich "aliter dictum" übersetzt. Papyrus


Ne
Hil
ber
die
D
das
As
üb
ille
in
pa
De
da
A
Zu
De
ne


 hon-t Generierung, Gen-tran

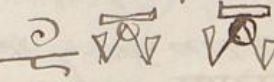
 x-t Klafter

 Se-n-mit Maßstab


10 Ste


 Kirch



 nem-t Bannen



 nehmen









 hat Bräuer







 mak-t jauna, restruim



 Varranke von nem-t brannen.




  nen-t Bewässerung, Gewässer.

  xe-t Kläpfel





        xe-n-nut Maßstab von
40 Elle


      Mörisee

  nen-t Brunnen

   veretuen

 kat Aradma

    mah-t jauna, vestibulum

 Variante von nen-t brunnen.

△ *vous abayen ein d'evier en fufte*

~~vous~~ *vous abayen en Schritte*

□ *yet, yetem ofering*

☉ *hepat verdicht*

∇ = √

☿ *kur tag*

☽ *kepe ku pi*


☼ *kein finden*


☽ *keuche finden*



☼ *Se-tu Vogelsterke*



☼ *ka-n-ka-ner Lenden*



☼ *5a-n*
ofaymwerde


 Δ xous abjagen ein Revier zu fressen.



 Δ xous abjagen zu Schöpfe



 Δ ,  Δ xet, xetem Festung



 Δ ,  Δ keperot vorwärts


 Δ =  Δ




 hur Tag


 Δ ,  Δ kep $\kappa\tilde{o}\phi$

 Δ ,  Δ kem finden

 Δ  Δ kemke finden

 kes-tu Vogelherde.

 Δ ,  Δ ,  Δ ka-n-ka-ner Fendera

 Δ ša-u Papyruserde

Die im Jahre 1863 erbaute Bahn
cabeln.

III die auch

II für elektrische Stromleitung

III für Eisenbahnen nachher Granit

III für Judicium

III für die ganze

III für die Strom, etc.

III für die auf jeder dieser

III für die Kanal

III für die Tulle

III für die Alexandrien

III für die von Länge

III für die Grundung


III für die Fingern (also Maske)

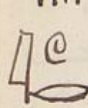
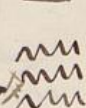
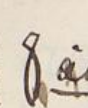
III für die Variante


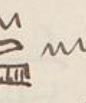
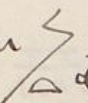
III für die in dem in dem von 10 ket



III für die am besten




Die im Jahre 1865 entdeckten Vocabeln.




 au auch



   äur ä der große Strom, Nil.



   äneren matket rother Granit



  äp judicium


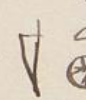
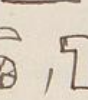
   ästa quando




   ätur Strom, Nil.

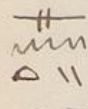
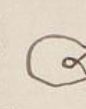
  hehket auf Jagd durchs Treppen


  het kanal


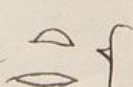
  mat Tull






   ra koti Alexandrien



   san Länge

  sent Gründung

 leb finger (als Maas)

 of Variante 

     tena im Gewicht von 10 ket

  hat ausbrechen

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Das Abbild der *Therapsid*, es heißt das Land der *Kopit*.

Vertical text on the left margin, including symbols and characters.

Das Aethiolk der Tekeam, es herfeh das Land der Napit."

Das Aethiolk der Sam, so ha-
fen die Bewohner von Tekh
im wecken vom Nomos (P.) ka ah."

Das Aethiolk der Siu, es herfeh so das
Aethiolk der Säus, es herfeh so das Land der Am.
Atta."

Das Aethiolk der Pat, es herfeh so das Land der Nak,
(arinit)."

Das Aethiolk der Laneby,
es herfeh so etc."

werden geben.
 kommt denn auch oben bei en ka + komeh en amant.
 Raut der Sonstigen Bester
 drei Jungen von

zu Brautgerate 8
 er hat ja nun en at
 Ocean in Osten?

Diese Grenzgebiete gehen von Kunde der Sonst
 im Westen am (mit) erstrecken sich ostwärts
 bis zum Ocean?
 zu werden nun der Beste nach da entziehen
 Vorkert drohen auf Gefahr, und zwar die Gruppe
 von der alten Insel, worauf die Namen der er
 gehörenden Völker sein Völker mit 2 Völkern
 gemeint sind "so Körper * folgen.
 "Hier die ersten Völkergruppen:

Das Volk der Satales, so Körper die eben
 "wilde Leben vom Vit"
 Das Volk der Satales, so Körper die eben
 "wilde Leben vom Vit"

Das Volk der Satales, so Körper die eben
 "wilde Leben vom Vit"
 Das Volk der Satales, so Körper die eben
 "wilde Leben vom Vit"

Das Volk der Satales, so Körper die eben
 "wilde Leben vom Vit"
 Das Volk der Satales, so Körper die eben
 "wilde Leben vom Vit"

In Bezug auf Erklärung der vorliegenden
 Völkernamen stand soviel fest dass bezeich-
 neten: 1) d. Südland im engeren Sinne Oberä-
 gypten, 2.) d. Nordland im engeren Sinne Unterä-
 gypten 3.) Die Inseln des ägyptischen Mittelmeeres sowie
 die Küstländer im Norden, auch Taurer 6.) die
 semitische Race 8.) die Bewohner Nubens 9) Hier
 Bewohner des Landes Seti.

In der erhaltenen Fassung einer ptolema-
 ischen Inschrift am Tempel zu Edfu werden
 diese Völker genannt: die acht
 hautu von Ägypten. Dem Zusammenhang nach her-
 kauftu Grenzgebiet.

an-f-nek hau-tu III nu kenutibes hap am er

Er führt zu dir
 imä enti hau haneb-u die Grenzgebiete 8 von
 Ägypten, es entspricht der Nil wo bis zum Meer
 welches neben den Taurern "

Zweifelhaft ist die von mir vorgeschlagene
 Ergänzung enti einer zerstörten Stelle. Der
 Sinn aber ist der daß das Meer mit den Taurern
 bei den Taurern oder Griechen nach der Inschrift
 von Rosette in Verbindung gebracht wird. Dem-
 nach heißt es: Er (der König) führt dir (dem
 Gotte Horus) zu die 8 (Grenzgebiete) Grenznachbarn
 Ägyptens, von da wo der Nil entspringt bis
 zum jenseitigen Meer.

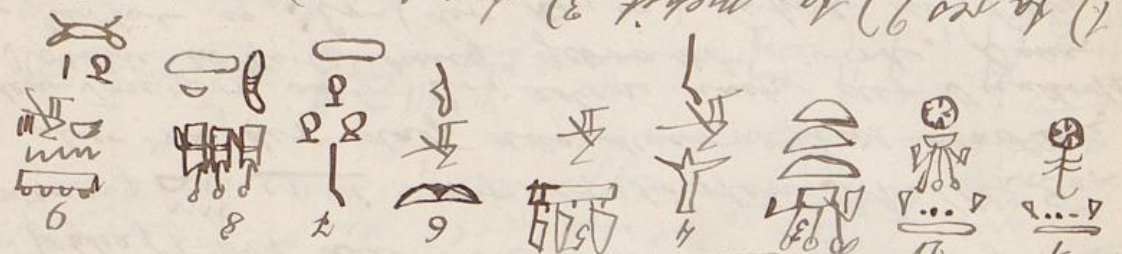
Wie in dieser Inschrift die Ausdehnung von Süden
 nach Norden bestimmt wird, so wird in dem fol-
 genden Passus die Ausdehnung von Westen nach

Volkenmen auf diesem Naam an Stelle der bei den Chronisten vorkommenden "Sjantich" oder "Sjantich" angegeben von.

Ein geographisches

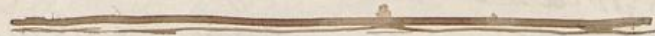
Umsicht.

Es ist bekannt das Herr Depont mit seinen geographischen Karten die mein Völkchen III III III dadurch an her bestimmte, das er sie theilweise nachwies. Sie sind folgende



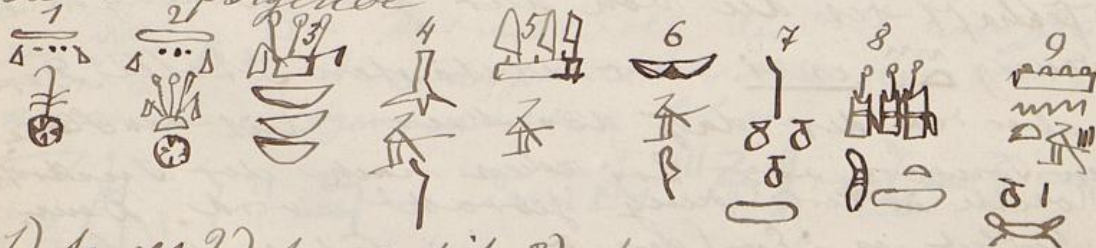
- 1) In no. 1.) In nicht 3) Konjekt 4.) Kata 5.) sam
- 6.) Kata zu 7.) Kehnun 8) amu-mu Konjekt 9.) von Konjekt
- 9.) manta - u, nur deti

perikronen auf dem Naos an Stelle der bei
den Uroägyptern "syonisch" als Belohnung,
Entgelt vor.



Ein geographisches Unicum.

Es ist bekannt daß Herr Lepsius mit seinem
gewohnten Scharfsinn die neun Völker dadurch näher
bestimmte, daß er sie tatsächlich nachwies.
Sie sind folgende



- 1) ta res 2) ta mehit 3) kanebu 4) pata 5) sau
6) pta sa 7) fehennu 8) aneu-nu kenet (d. Aneu
von Kenet) 9) menta-u, nu seti

weiter bestehen (bestehen) Sie mit dem Herrn

der Herr ist: In den meisten Fällen fällt das Subject also weg,

aus der ersten stark dem Kaiser Bedeutung.

Belohnung ist er mit ihm trennen 30 Jahre für Sie

auslöser-tem... en his regieren.

In Komak Pandich:

ward gegeben ein Telescopo Leben;

den Apo-Tempel kopiert:

Belohnung ward durch eine Wirtin von da

am em... her hi ut hor ven auf dem Thronde

Herzog:

Belohnung ward ihm mit der Lebensdauer der

aus ihm ha ma ra source.

zu dieser Thronst. ward Beste Stelle

heißt dann "wofür: dann heißt so:

Belohnung da

für: kein Fehler mehr bei

zum in dem I kein Fehler mehr bei

hatte zu erklären.

zum Schluß wollen wir nach einer Stelle in

des Buchs von Proverbiae Gedanken, die heißt:

...mit her herge-Tun em an ut. Die getrennen Tage

Mutter beschauken (belohnen) stin mit dem Thron
des Gottes Seb.

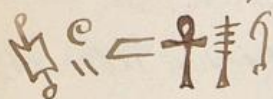
In den meisten Fällen fehlt das Subject des Verbs
und des Objekts erhält dann passive Bedeutung.



belohnt ist er mit Mil-
"Wonen 30 Jahre für Pa-
negyren.

asui-fer-ferm..... en hib

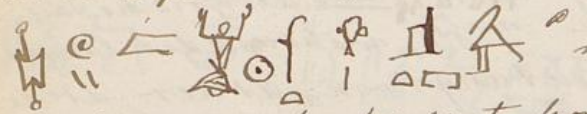
In Kamak fand ich:



asui em anx dudu nabu " als Lohn

ward gegeben ein festes vermaes Leben;

Aus Ape-Tempel herfeh er:



Belohnung ward dadurch
eine Million von Jah.

asui em.... ter hi se-t hor ren auf dem Thron des

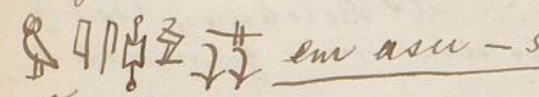
Horus:



Belohnung ward ihm
mit der Lebensdauer der

asui xer-ferm ha nara Sonne.

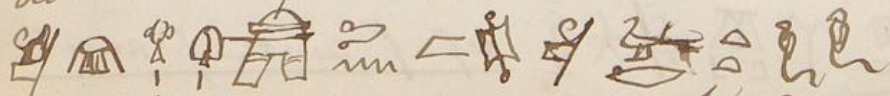
Die in der Inschrift vork. Prosette erstete Stelle
heißt dann " wofür? dann heißt es:




em asu-s-nen als Belohnung da-
für.

Denn in dem S kein Fehler steckt bid ra
rathlos zu erklären.

Zum Schluß wollen wir noch einen Stelle in
der Inschrift von Prosette gedenken, sie heißt:

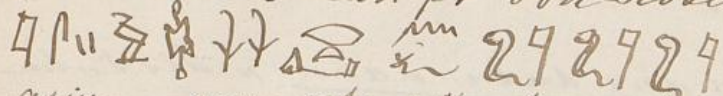


.... nub her hegg-tten em as en urt " Die goldenen Dopp.

Über Aussprache und Bedeutung des Fleisch-
knochens  und seiner Varianten.

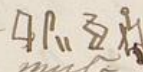
Brugsch 1863

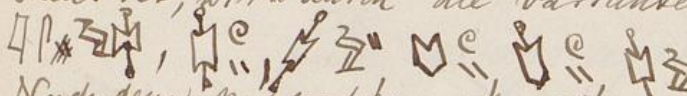
Um gleich mit dem wichtigsten und belehrend-
sten Beispiel zu beginnen, nehme ich folgende Stelle
aus der Inschrift von Rosette.




asui neu erka nef nekera nekera der griechischen Übersetz.

ἄνθ' ἑρ δεδωκένω ἀντὶ τοῦ οἰδοῖ.




Die Übersetzung lehrt uns daß  asui der griechischen
Präposition ἄντι entsprechen muß, während das längst
bekannte Zeichen neu die Bedeutung von „drei, diese
etc., ἑρ, ἑρ“ hat. Daß asui die Aussprache des Fleischkno-
chens sei, wird durch die Varianten bewiesen:

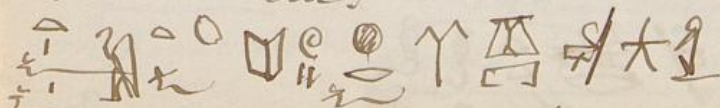
 asu, asui, asu.

Nach dem Kopfrechnen sehe ich es als ein Verb mit der Grund-
bedeutung von „zur Belohnung gehen, belohnen, als Entgelt
geben“.

 ti-n-nek anx uab.

per a em asu mennu rofre per atack na „ich gebe
dir reines Leben, (das) bei mir als Belohnung (ist)
für dies edhene Denkmal das du mir gemacht
hast“.

So weit es auch die Inschriften erkennen
lassen wird asui mit  per,  ser der Per-
son und  em der Sache konstruirt.
So liest man

 per-p em nes en set „sein Vater und seine

Jungsch 1864.

$\begin{matrix} \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \end{matrix} = e) \quad \begin{matrix} \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \end{matrix} = e) \quad \text{etc.}$

a.) $\begin{matrix} \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \end{matrix} = b) \quad \begin{matrix} \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \end{matrix} = c) \quad \begin{matrix} \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \\ \square & \square & \square \end{matrix} = d.)$

den Varianten folgender Gruppen Korespondenzen sind
Anm die Korespondenz von rad, was auch richtig ist mit
Die bekannte Gruppe $\begin{matrix} \square & \square \\ \square & \square \end{matrix}$ mit drei Varianten, hatte
führten zu -sa beim Vorkommt.

von denen die erste als Regenerant von dem obeng.

sed-f

2.) $\begin{matrix} \square & \square \\ \square & \square \end{matrix}, \begin{matrix} \square & \square \\ \square & \square \end{matrix}, \begin{matrix} \square & \square \\ \square & \square \end{matrix}, \begin{matrix} \square & \square \\ \square & \square \end{matrix}$
am sa? am sa f? am

2.) $\dagger \overline{\text{f}^0}, \dagger \overline{\text{f}}, \dagger \overline{\text{f}^0}, \dagger \overline{\text{f}^0}$ am sa.? am sa f.? am

sad-f

von denen die erste als Äquivalent von dem obenange-
führten du-sa sein könnte.

Die bekannte Gruppe $\overline{\text{f}}$ und ihre Varianten, hätte
sonst die Aussprache von sad, was auch sehr gut mit
den Varianten folgender Gruppen übereinstimmen wür-
de.

a.) $\overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0} \parallel =$ b.) $\overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0} =$ c.) $\overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0} =$ d.)
 $\overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0} =$ e.) $\overline{\text{f}^0} \overline{\text{f}^0}$ etc.

Bruyoch 1864.

Gruppe von Kindern & in ein. Es ordnet sich hiermit
der Benennung der Beere, daß es auch manchmal
"Schutzmittel, Schutz" bedeuten muß.

Stattlichkeit, aber der Herkunft & Beachtung wert.
in der Vorformen beider Kerne in gewissen Griech.

Sie ordnen dann zu einer fünf Teil
als erste aa, 2te aa, 3te aa, 4te aa, 5te aa, 6te aa, 7te aa, 8te aa, 9te aa, 10te aa, 11te aa, 12te aa, 13te aa, 14te aa, 15te aa, 16te aa, 17te aa, 18te aa, 19te aa, 20te aa, 21te aa, 22te aa, 23te aa, 24te aa, 25te aa, 26te aa, 27te aa, 28te aa, 29te aa, 30te aa, 31te aa, 32te aa, 33te aa, 34te aa, 35te aa, 36te aa, 37te aa, 38te aa, 39te aa, 40te aa, 41te aa, 42te aa, 43te aa, 44te aa, 45te aa, 46te aa, 47te aa, 48te aa, 49te aa, 50te aa, 51te aa, 52te aa, 53te aa, 54te aa, 55te aa, 56te aa, 57te aa, 58te aa, 59te aa, 60te aa, 61te aa, 62te aa, 63te aa, 64te aa, 65te aa, 66te aa, 67te aa, 68te aa, 69te aa, 70te aa, 71te aa, 72te aa, 73te aa, 74te aa, 75te aa, 76te aa, 77te aa, 78te aa, 79te aa, 80te aa, 81te aa, 82te aa, 83te aa, 84te aa, 85te aa, 86te aa, 87te aa, 88te aa, 89te aa, 90te aa, 91te aa, 92te aa, 93te aa, 94te aa, 95te aa, 96te aa, 97te aa, 98te aa, 99te aa, 100te aa.

die oder alle fünf zusammen genommen, werden be.
Zudem als ~~pa 5 10 - u~~ "die fünf Sa" oder

alle fünf Sa: "Die Sa", wie
von die schriftlichen deutlich zu erkennen geben,
stand mit gewissen Verbindungen in Verbindung.

So Kopf u. z. B. auf einem kleinen Saetophago

an plan 5 5 nicht an sa er kann 15 das nicht em
ed in horn 15 da Kopf mit "Scharke des Saes 15 alle 5 Sa
den Sa: "den Sa in dem Sinn einer Inehrheit u. "der Scharke
des Scharke Saes an allen 5 Sa und an sa (Tafel) am 15ten
Tage aller 5 Sa, an Stelle, wo jeder erste Sa auf den 15ten
Tage steht!

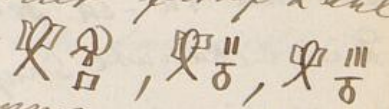
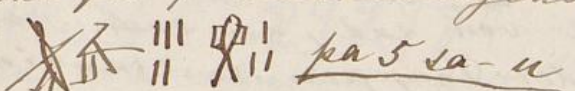
die oder alle fünf Sa: "Die Sa", wie
von die schriftlichen deutlich zu erkennen geben,
stand mit gewissen Verbindungen in Verbindung.


So Kopf u. z. B. auf einem kleinen Saetophago

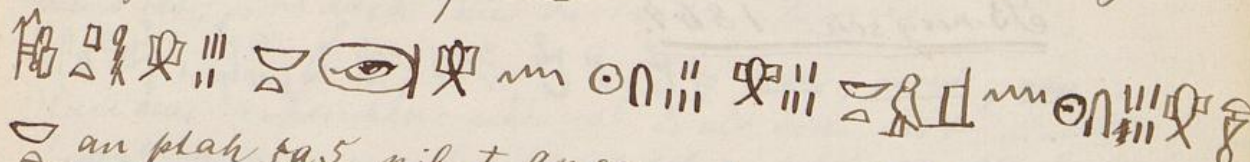
an plan 5 5 nicht an sa er kann 15 das nicht em
ed in horn 15 da Kopf mit "Scharke des Saes 15 alle 5 Sa
den Sa: "den Sa in dem Sinn einer Inehrheit u. "der Scharke
des Scharke Saes an allen 5 Sa und an sa (Tafel) am 15ten
Tage aller 5 Sa, an Stelle, wo jeder erste Sa auf den 15ten
Tage steht!

die oder alle fünf Sa: "Die Sa", wie
von die schriftlichen deutlich zu erkennen geben,
stand mit gewissen Verbindungen in Verbindung.

Gruppe) das Zeichen sa etc. Es erdient hiermit der bemerkenswerte Beweis, daß es auch mandmal "Schutzmittel, Schutz" bedeuten mag.

Präthselhaft, aber der höchsten Beachtung werth ist das Vorkommen beider Zeichen in gewissen Priesternamen. Sie erdienten dann zu einer fünf Zahl als 1te sa, 2te sa, 3te sa, 4tesa, 5sa  etc. oder alle fünf zusammengekommen, werden be-
zeichnet als  "die fünf Sa" oder

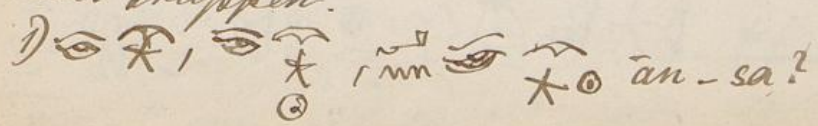
als  sa 5 nib-t "alle fünf Sa". Diese Sa, wie es aus die Inschriften deutlich zu erkennen geben, stand mit gewissen Lettabakmidten in Verbindung. So heißt es z. B. auf einem Wiener Sarcophage



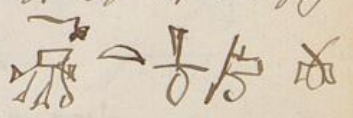
an plah sa 5 nib-t an sa en haru 15 sa 5 nib-t en
set en haru 15 sa sep nbt "Schreiber des Plah aller 5 Sa
des Ansa? des Tages 15 aller Sa an Stelle des Tages 15 jeder er-
sten Sa".

Indenke mir den Sinn dieser Inschrift so: "der Schreiber des Gottes Plah an allen 5 Sa und An-sa (Titel) am 15ten Tage aller 5 Sa, an Stelle, wo jeder erste Sa auf den 15ten Tag fällt".


Anstatt des Titels Ansa geben die mir zu Be-
bote stehenden Papyrus als entsprechenden Titel
zwei Gruppen.

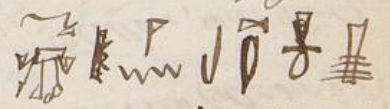
 an-sa?


noten. Sie laßt sich auch in andern an zu Gebote stehen
den Berichten bemerken. Sie produziert in andern
in der sehr häufigen Formel hinter dem Zeichen
anden Säulen königlicher Beronen.

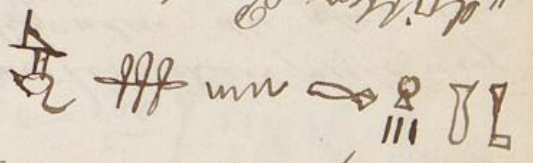


sa-n ang mit ha-f " das stehen alle
Leben hinter ihm "







es nur acht an Varianten fehlt, in welchen an  das
ist können es bezeichnen aus dem einfachen Grundgesetz
bezeichnet.



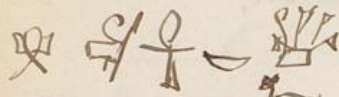
leben, Gesundheit und Stärke hinter ihm " (Man be
achte die Construction mit  ha.)
eine andere Bedeutung ist die welche er in dem Kopf
kraken erhalten hat: nämlich "polder, polderin
de, deuo, ornamentum, deent, concurrens etc."




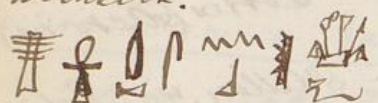

"dritter Prophet der Erde der Fortdauer der
Welt:

Die haben nur neuen Betrachtung des Lebens
und einer Variante  in gewisser Weise
Liden Sitten Menge bei so wie vergangen
triglich folgende, nachwendige Bemerkung
In den Grundpapier, erdenn das Zeichen  zu
widerstehen haben. So tritt auch für das Zer.
denn     "nra", Schlußmittel, Amulet "kan
brachte das Zeichen auf die Seite hinter der

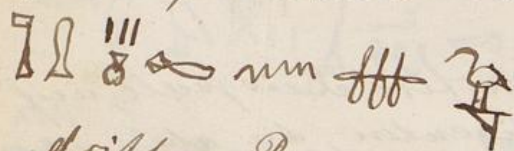
noten. Sie läßt sich aus den aus zu Lebete stehen den Besproben beweisen. Sie erscheint nämlich in der sehr häufigen Formel hinter dem Rücken, an den Schultern königlicher Personen.



 sa-u aux nit ha-f "das Stehen alles Lebens hinter ihm".



Wir können es beweisen aus dem einfachen Grunde, weil es nur nicht an Varianten fehlt, in welchen sie  das wechselt.

 dad aux ura seneb ha-f "aufgestellt ist Leben, Gesundheit und Stärke hinter ihm" (Man beachte die Construction mit  ha).

Eine andere Bedeutung ist die welche sich im Kopfbischen erhalten hat: nämlich "puldcor, puldriten, do, deous, ornamentum, decens, concurrens esse".

 hen heter nu aa en sa sanud
"dritter Prophet der Größe der Herrlichkeit des Jth".

Ehe ich zu einer neuen Betrachtung des Zeichens  und seiner Variante  in gewisserem proreter. liden Titeln übergehe sei es mir vergönnt nach. Insgl. folgende, nothwendige Bemerkung meiner Arbeit anzuschließen.

In den Papyrus erscheint das Zeichen  zu wiederholten Malen. Es tritt auch für das Zeichen  ura "Schutzmittel, Amulet" (Man beachte das Determinativ des Stabes hinter der

n. Buchhalt. 2. B.

ha-f "th' rend stur ein Buchhalt, Schmitz
In Stettin wird die Oster dem Henry acutenbenck
Sonne folgendermaßen angegeben.

man na em sa ha-a-k "er ist die Sonne als Sätze
denn Gleider?

Ahmon sagt zum Henry James III:

ku-a-nek Xepa-em ahem Seb-t-u-k qua-men
noch gbedin Schwert mein als Sätze denn Sätze auch ich will


ku em sa-u ha-n-k
Besten als Sätze denn Gleider.

meht-f em ur gehu neter men
er ist mactry in der Krieger der gezeiten dacht, nrothe m.

em nu-f an em sa-fan nehem n-s

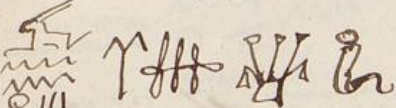
ma seba-uf au ... em fernur f r-nick

Ein sehr belehrendes Beispiél für Rücken giebt folgende Stelle:

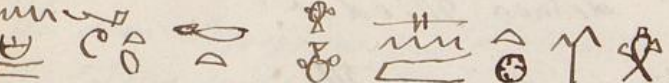


Aseni-t emsa-f bes-t em her-f

Die Jesumkatze ist hinter ihm, die Bestgötter vor ihm.



unru m sa ha-k "sie sind hinter dir"



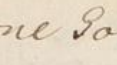

senem em sa " (es ist) N. die große in der Stadt Senem, haken".

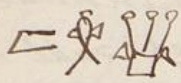

Übersichtlich gehalten sieht aus den bisher erwähnten Beispielen die mannigfache Verbindungen von X mit Präpositionen und Substantiven folgendermaßen.


- 1.) X (oder ff) sa "dorsum, plur. humeri."
- 2.) X X "indoro, post"
- 3.) X X , X X , X X , X ff bu-n-sa "loco rōi dor. si, post"
- 4.) X X X , ff X , X X sa (bu-n) ha "post?"

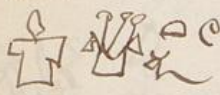
Aus der Grundbedeutung, "Rücken, Rückgrad" (d. Sitz des Leben daher X anx) entwickeln sich mehrere andere, deren Aufzählungen auf ägyptischen Vorstellungen beruhen. Wenn man hinter dem Rücken jemandes steht, so bedeutet man es ihm zum Schutz


polis.

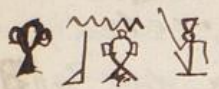
Die erste Gottheit heißt  knem-t, sie hat die Gestalt eines stehenden Stierpferdes (mit dem Zeichen  = 67/615) und von ihr wird gesagt:


 em sa-ha  # ju-s "hinter ihrem Kinde"

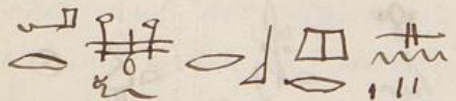
Die andere Gottheit, gleichfalls in der Gestalt eines solchen Stierpferdes führt den Namen  ner-t und von ihr wird in Bezug auf das Kind aus gesagt, sie sei


 sa ha tu-f "hinter ihrem Kinde".

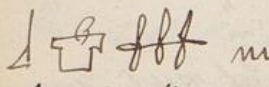

Die dritte Gottheit führt den Namen des ägyptischen Schakalgottes  anpu - Anubis und von diesem wird ausgesagt er sei:

 her bu en sa-f "in loco dorsi" "hinter dem".

▷ steht steht odit oder ohne  statt, Ort, Stand, Stelle.

 ar-f er bu xersen "er steigt empor nach dem Orte wo sie sich befinden."

Von der Göttin  bes-t heißt es

 mu  bu sa en set' "in loco dorsi roö in fantis" "hinter dem Kinde".

 ar bu sa-k "sein wo Procken deru" "hin

ter dir"

Der Zusammenhang des Satzes ist sa wird am
 abhängenden durch das Kopfstück hervorgehoben.
 off sa und seine Variante & bedeutet zunächst
 "Stärke, Ausdehnung oder Stärke".
 Einen sehr geringen Hinweis auf die grammatische
 Nutzung "Stärke" ist das in der chestrade von
 hervorgehoben zu werden durch die folgende
 in.

Wann auch es in folgendem Beispiele:
 themem-a ha-k em ang sam
 von Fülle an dem Arme mit Leben reinem
 1 mit 1 mit heik (und) Stärke "

Die drei getrennten Sätzen an den chestraden off, in der
 Bedeutung von Stärke durch Spiel'scheche, aber
 den heres verheißt das auf ang der strom das
 dem die oben zu sein wird.
 So beschränkt sich auf einem bemerkbaren Satz der
 Keiner anderen Sammlung folgendes Beispiel.

Das Zertien sa "Stärke" findet sich zunächst nur in
 ooben Sätzen vor, die die Wörter von Gottesdiensten
 garten, die ihren Stammpunkt hinter dem von ihnen
 fehrsten Personen angenommen haben, hingeworfen
 Artiger zuwäher an die Rede der Tempel von Stern

off sa und seine Variante & bedeutet zunächst
 "Stärke, Ausdehnung oder Stärke".
 Einen sehr geringen Hinweis auf die grammatische
 Nutzung "Stärke" ist das in der chestrade von
 hervorgehoben zu werden durch die folgende
 in.
 Wann auch es in folgendem Beispiele:
 themem-a ha-k em ang sam
 von Fülle an dem Arme mit Leben reinem
 1 mit 1 mit heik (und) Stärke "

Die drei getrennten Sätzen an den chestraden off, in der
 Bedeutung von Stärke durch Spiel'scheche, aber
 den heres verheißt das auf ang der strom das
 dem die oben zu sein wird.
 So beschränkt sich auf einem bemerkbaren Satz der
 Keiner anderen Sammlung folgendes Beispiel.

Der Zusammenhang des Zeichens 𐀭 sa wird am schlagendsten durch das Kopfsche bewiesen.

𐀭 sa und seine Variante 𐀭 bedeutet zunächst „Rücken, Rückgrat oder Hüfte“.

Einen sehr günstigen Hinweis auf die gefundene Erklärung „Rücken, Hüfte“ ist das in der Mehrzahl von Beispielen es von dem Worte 𐀭𐀭𐀭𐀭 , 𐀭𐀭𐀭 𐀭 begleitet ist.

Man sehe es in folgendem Beispiele:

𐀭𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭𐀭	𐀭	𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭𐀭𐀭𐀭	𐀭	𐀭𐀭𐀭
chenem-a	han-k	em	anx sam	sa ha-k	em	uta
ich fülle an	deine Arme mit	Leben	reinem	deinen Rücken mit	Gesund.	

𐀭𐀭𐀭 neb heit (und) Stärke“

Die drei göttlichen Gaben an den Menschen 𐀭𐀭𐀭 , in der Inschrift von Raschid durch 𐀭𐀭𐀭 übersetzt, werden hier so vertheilt daß das 𐀭𐀭𐀭 den Armen das 𐀭𐀭𐀭 dem Rücken zu Theil wird.

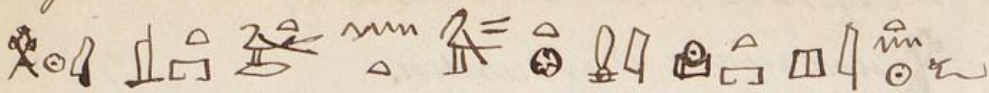
So befindet sich auf einem bemalten Sarge der Wiener Äthiopier Sammlung folgende Inschrift.

𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭	𐀭𐀭𐀭
as-t	her unam f	neb-t hu-t	her	semah-f	sa-t rä	
Teis (steht)	zu seiner Rechten	Nephtys	zu seiner	Rechten	die Sonnen	

𐀭𐀭𐀭 𐀭𐀭𐀭 em sa-ha-f Aochter hinter ihm“

Das Zeichen sa „Rücken“ findet sich zunächst nur in solchen Texten vor, die die Bilder von Gottheiten be-
gleiten, die ihren Standpunkt hinter den von ihnen
behörgten Personen eingenommen haben, Würgedenken
herbei zunächst an die Pforte der Tempel von Hermo.

Außerdem:



se ket' so-t ur-t ut hor-m-chu ma xu-t per aken-p

„erleuchtet ist der große Sitz des Hormaschep (Apd. Sinopolis) gleichwie der Horizont mit seiner Sonnenscheibe“

An ähnlichen Beispielen wird der Leser in Probenäerlisten eine ~~reiche~~ Auswahl finden und überall wird ihm entgegen treten

$\text{X} \circ \text{Q} = \text{P} \circ \text{Q} = \text{P}' \circ \text{Q}'$ se ket'

Der Lautwerth s, welcher sich hiermit. unveränderlich für X und seine Variante ff ergibt, wird weiter durch andere Wortgruppen bestätigt.

auf der Stele eines Saischen Prorektors, welche ich in den Ruinen von Memphis vorfand und copirte entdeckte ich folgende Variante für den Stadtnamen Sa = Sais.

$\text{Z} \hat{\circ} = \text{P} \hat{\circ} = \text{ff} \hat{\circ}$ Dem Zeichen ff wird also auch der Werth s zugehört.

Ferner auf der Inanist-stele von Philae erscheint in der Schenkungsurkunde unter den Territorien auch genannt ff . Dies ist die spätere Schreibung der wohlbekannteren



$\text{V} \hat{\circ}$ älteren Gruppe $\text{Z} \hat{\circ}$ sa-t „Grund und Boden“.








Hat sich dieses ff und X im Kopatscher erhalten, und welches ist seine Bedeutung?
















Zunächst müssen wir die Bemerkung vorausschicken, daß das Zeichen ff browserien als Determinatio für Z pes $\frac{\square}{\text{Z}}$ (ff) peset „Rücken, Rückgrat“ dient.

Über Aussprache und Bedeutung des 7

und seiner Varianten.




















Die Molemais'schen Texte, die wichtigste Quelle zur Bestimmung mancher dunkeln Zeichen-Gruppen den älteren Schriftperiode, liefern uns auch diesmal die Hülfsmittel zur Bestimmung des  und seiner Variante .

Hier begegnen in denselben sehr häufig zunächst der Verbindung   welche als Variante von  erscheint und die wiederum nur als eine Variante der älteren wohlbekannteren Form  se hez „erkennen, erleuchten“ auftritt. In der zweiten Variante erscheint die Wörze () he z ganz als Vertreter von  he z „werf, hell sein“, während das causat ve se in der ersten Variante durch das fragliche Zeichen  vertreten ist. Hier zunächst etwage Belege. In folgendem Beispielen wird der Röntz bezeichnet als ein:




















ma ur sehe z ka-u her du ap'u her ma senen z

„Die große Sonne, welche du Welten beleuchtet, um das Licht zu geben, (damit) man seine Gestalt sehe.“
Ähnlich heißt es:

se he t'nefta-u „er hat erleuchtet die beiden Welten“.

In einer Inschrift wird von der Göttin Segeb ausge sagt

ar s sahet' senk „Ihre Gestalt erhält die Finsternis.“

An. 3. D. 8. lai ju' hoi unner an euten

312F

An 2. acae.

An 1. noe

Sab. 3



